



DISTRIBUCION GRATUITA  
NOT FOR SALE

Domingo 27 de Julio  
NUMERO 49

# LA GUERRA Y SUS CONSECUENCIAS

## THE WAR AND ITS EFFECTS

\* CON EL ATENTO SALUDO DE LA LEGACION BRITANICA \*

\* WITH THE COMPLIMENTS OF THE BRITISH LEGATION \*

\* SAN JOSE, COSTA RICA

### El Japón en el Cruce de los Caminos

Mientras que cierto grupo de líderes japoneses cree que ha llegado el momento de que el Japón se une a las potencias del Eje y que lleve a cabo de una sola vez la conquista del Asia Oriental, hay una corriente fuerte de opinión conservadora que se opone a cualesquier paso que pueda provocar para el Imperio del Sol Naciente un conflicto directo con la Gran Bretaña y con los EE. UU. El nuevo gobierno no ha dado a conocer definitivamente su política futura, y en gran parte dependerá del éxito o del fracaso de la ofensiva de Hitler en la Rusia Occidental, según creen en círculos bien informados. Al margen de esto, el "London Times" publicó a fines de la semana pasada un artículo de fondo escrito por su corresponsal en Tokio, describiendo las dificultades de la situación política, tal como él la aprecia actualmente, bajo el título de "El Sueño y la Realidad, en el Japón". El artículo dice: "El Gabinete del Príncipe Konoye se organizó hace casi un año, cuando el que parecía irresistible empuje de las legiones de Hitler en la opinión de la mayoría de los japoneses parecía sellar también el fin del Imperio Británico. Para el Japón, esta situación presentaba gran peligro y a la vez una oportunidad enviada como del Cielo mismo. El peligro potencial provenía de que la conquista permanente hecha por Alemania en los Países Bajos, Francia y de la Gran Bretaña dejaría desamparados vastos territorios en el Pacífico, los cuales podría reclamar Alemania por derecho de conquista, extendiendo su poderío hasta el Extremo Oriente. La "oportunidad enviada del Cielo" era la que se presentaba al Japón para recoger todos esos territorios bajo su dominio, llevando a cabo en esa forma de una sola vez los sueños de sus estadistas desde hace varios siglos, es decir el

cidental. Por el contrario: cree en la política de la fuerza, y en su propia misión mundial. El parecido con la ideología Nazi es evidente; también es evidente que durante el año pasado esta política ha logrado progresar y que ha obtenido algunos éxitos sustanciales. Sin embargo, pronto se notó que esa política tenía sus restricciones, puesto que el Imperio Británico se negaba a derrumbarse, y por el desprecio mostrado por los Estados Unidos contra las amenazas, y en su propia política doméstica, por la naturaleza misma de la política japonesa. Todos estos resultaron ser

#### TAN GRAVES EQUIVOCACIONES

como la del "incidente de China". La Triple Alianza se utilizó para lanzar "la esfera de co-prosperidad de la Gran Asia Oriental" bajo el lema de "liberación del Gran Asia Oriental de las esposas del Capitalismo e Imperialismo Blancos". La dimensión exacta y la forma futura de esa "esfera de co-

— Conclusión en la página 8

### Japan at the Parting of the Ways

While a certain group of Japanese leaders considers that the time has come for Japan to join the Axis Powers, and realise in one mighty sweep the conquest of East Asia, there exists on the other hand a strong current of conservative opinion which opposes any move that might bring the Empire of the Rising Sun into a direct conflict with Great Britain and the United States. The new Government has not made known its definite future policy and it is apparent that much depends on the success or failure of Hitler's offensive in Western Russia, well informed circles believe. In this connection, a leading article was published by the "London Times" at the end of last week, written by its Tokyo correspondent, which describes the conflicting political situation, as it appears to him at this moment, under the title of "Dream and Reality in Japan". The article reads as follows: "The Cabinet of Prince Konoye was called to power nearly a year ago, at a time when the seemingly irresistible sweep of Hitler's legions in

the minds of most Japanese spelled the doom of the British Empire as well. To Japan, this situation presented potential danger and also a "God-sent opportunity". The potential danger was that the permanent German conquest of the Netherlands, France and of Great Britain would set adrift vast territories in the Pacific which Germany might claim by right of conquest and thus spread her power in the Far East. The "God-sent opportunity" was the opportunity to collect all of these territories under the rapidly spreading wings of Japan and to realise thereby in one grand sweep all the dreams that her statesmen have dreamed throughout the centuries, namely

#### JAPANESE DOMINION OF EAST ASIA

Acting upon that estimate of the world situation, the second Cabinet presided by Prince Konoye decided to join those whom it regarded as prospective victors, in order to obtain their consent in advance to Japan sharing in the spoils, and also to use them to eliminate the last remaining obstacles in the Japanese path. For that purpose it did two things: It first concluded a military alliance with both Germany and Italy, and, secondly, it proclaimed a "new structure" at home for the creation of a "high degree defence of the State" along totalitarian lines adopted by the prospective victors which appeared to be the outlines of the "wave of the future". Japan never subscribed to the materialistic Western views that had found their goal in Bolshevism nor to the pacific ideals proclaimed by Western Democracy. On the contrary, she believes both in power politics and in her own world mission. The resemblance to Nazi ideology is evident; it is also evident that during last year these policies have made considerable progress and that they have scored some substantial successes. Yet, it was soon seen that they had very definite limitations set into the foreign policy because of the refusal of the British Empire to collapse, the American indifference to intimidation, and in its domestic policy by the nature of the Japanese policy itself. They proved to be as

#### DOMINIO JAPONÉS EN EL ASIA

Basándose en ese cálculo de la situación mundial, el segundo gabinete presidido por el Príncipe Konoye resolvió unirse a quienes consideraban como probables triunfadores, para obtener su consentimiento anticipado de que el Japón participaría en la repartición del botín y también para utilizarlos eliminando hasta el último obstáculo de la trayectoria del Japón. Con ese objeto hizo dos cosas: primero, formó alianza militar con Alemania e Italia; y, segundo, proclamó la "nueva estructura" del Estado para crear un "alto grado defensivo del Estado" sobre las bases totalitarias adoptadas por los futuros vencedores, las que parecían "la ola del porvenir". El Japón jamás creyó en el materialismo occidental el cual halló su meta en el bolshevismo, ni en los ideales pacifistas proclamados por la Democracia oc-



The wanton attacks by German bombers upon Britain's towns and villages have had no military significance, nor have they brought Germany one day nearer to a victory. These vicious raids have brought tragedy and suffering into countless numbers of humble British homes, but the spirit of the people of Britain is undaunted and their will to fight on to rid the world of such brutality is unswerving.

Los crueles ataques de los bombarderos alemanes contra las ciudades y pueblos británicos no han tenido ninguna importancia militar, ni han acercado por un solo día la victoria de Alemania. Estas incursiones criminales han llevado la tragedia y el sufrimiento a innumerables hogares humildes británicos, pero el espíritu del pueblo inglés es indómito y su voluntad de seguir luchando hasta liberar al mundo de semejante brutalidad es inconmovible.

as the "China incident". The Triple Alliance was used to launch the "sphere of co-prosperity of Greater East Asia" under the slogan of the "Liberation of Greater East Asia from the shackles of White Capitalism and Imperialism". The exact dimensions and the future form of the "sphere of co-prosperity" have never been officially defined. For the future, its form is indicated in the structure of Manchukuo as a nominally independent Empire

— Conclusion on Page 8)

## Matanzas Názis en Egipto

Hitler ha demostrado palpablemente el inmenso cariño que dice le profesa al pueblo egipcio, primero con el hundimiento del vapor mercante egipcio "Zamzam", y luego con el asesinato de más de 100 egipcios que murieron durante el bombardeo hecho por aviones nazis sobre Alejandría el miércoles, 16 de julio en la noche. Todo el mundo Musulmán expresará su simpatía por las inocentes víctimas egipcias de las bombas nazis y demostrará su tremenda indignación contra el salvajismo nazi que ha asesinado a sus hermanos musulmanes.

En artículo publicado el 6 de junio, Almaari flagela a los nazis con ardiente sarcasmo. Recordando un ataque parecido hecho por los italianos hace algunos meses, en el que mataron a numerosos egipcios, el escritor declara que "Alejandría recibió el segundo mensaje de cálido amor del Eje con el cual prueban el acendrado cariño que sienten por los egipcios pero que, desgraciadamente, solamente fué un desdeñado galán cuya furia le ha impulsado a cometer actos que solamente puede abrigar el alma de un criminal". Almaari describe como el amante escoge delicadas frases para conquistar al objeto de su amor, — pero, si es rechazado, "se convierte en fiera que desconoce la piedad y los sentimientos humanitarios".

El primer "mensaje" del Eje dejó una sangrienta impresión, y el segundo ha penetrado profundamente en los corazones, llenándolos de furia, de odio y de deseos de venganza, que ningún esfuerzo que hagan a través de la radio podrá borrar jamás.

## Fighting for a Free Europe



A unity of spirit prevails among the nations of Europe, some of them occupied but none of them conquered, who fight desperately on in the Allied and united cause of a new world united for free men. With the leaders of the other Governments—Australians, Belgians, Czechoslovaks, Free French, Greeks, Luxemburgers, Dutch, Norwegians, Polish and Yugoslavians—Prime Minister Churchill is a favorite of the Allied forces. Shown above he watches the action of an anti-tank gun operated by Czech soldiers. Note that the gun has been dismantled for greater stability.

Gran unidad espiritual reina entre las naciones de Europa, algunas de ellas ocupadas pero ninguna conquistada, las que siguen luchando con desesperación a favor de la causa aliada y unida para crear un mundo unido para hombres libres. Junto con los jefes de los otros gobiernos — australianos, belgas, checos, franceses libres, griegos, luxemburgueses, holandeses, noruegos, polacos y yugoeslavos — el Primer Ministro Winston Churchill es un favorito de las tropas aliadas. Aquí está presenciando el manejo de un cañón anti-tanque por soldados checos. Nótese que la pieza está desmontada para darle más estabilidad.

## Ventajas en el Atlántico

Se han logrado éxitos considerables en la campaña submarina del Norte del Atlántico. Tres factores son los que han producido esta serena satisfacción: primero, la intervención de la línea de abastecimientos alemanes de Libia por la Real Fuerza Aérea; segundo, el tonelaje de barcos hundidos o averiados por el Comando Costal de la R.A.F. es lo bastante importante para producir un efecto arrasador; y, tercero, durante las últimas semanas los británicos han tenido, en la Batalla del Atlántico,

### MAGNIFICOS EXITOS

en la guerra submarina. Los hidroaviones "Catalina", construidos en los EE. UU., tripulados por pilotos de la R.A.F., juegan un papel muy importante en la Batalla del Atlántico. Pueden volar dieciocho a veinticuatro horas sin tener que volver a sus bases, y aun cubriendo la mitad oriental del Atlántico, que se extiende hasta 1,700 millas de la Gran Bretaña, pueden girar sobre muchas millas cuadradas sobre el mar, protegiendo convoyes, buscando submarinos y cazatorpederos, actuando como "perros guardianes", para evitar las amenazas y los peligros de los hidroaviones de bombardero de largo alcance alemanes Focke-Wulf, que cubren mucho más de 1,700 millas, puesto que sus vuelos pueden también durar de dieciocho a veinticuatro horas.

## Fighting for a Free Europe



5

Intensely interested in a new Bren anti-aircraft machine gun mounted for combat against low flying enemy planes are high-ranking officers of the Allies—Australians, Belgians, Czechoslovaks, Free French, Greeks, Luxemburgers, Dutch, Norwegians, Polish and Yugoslavians—now fighting for the common cause of a free and new order in Europe. The Allies are training side by side and ready to fight side by side for a new world of free men.

Altos oficiales de los ejércitos aliados se muestran muy interesados en esta nueva ametralladora anti-aérea "Bren", para uso contra aviones que vuelan a poca altura. Contingentes de todas las naciones europeas subyugadas junto con las fuerzas de los dominios y colonias británicas y con el ejército del Reino Unido se entrena para derribar para siempre el odioso dominio que los Nazis tratan de imponer a los hombres libres del mundo.

# BULLETINS FROM BRITAIN

## The Maoris

Maori regiments fighting with the New Zealand forces have been conceded top battle honours by British and Australian commentators. These descendants of some of the world's most intrepid fighters and navigators, first cousins to the Hawaiians, went into battle yelling their traditional war-cry, the haka. This and the bayonet were a terrifying combination.

One wounded Maori sergeant evacuated to Cairo said that on the first day of the German landing in Crete, the Maoris and another New Zealand battalion formed a thin line stretching some miles from the sea to the crest of the hills. By day, continuous dive-bombing held them in cover, but when darkness fell they fixed bayonets, yelled the haka, and advanced against a dense line of German machine gunners. In a night-long fight they practically wiped out the Germans, but daylight brought more Germans and more dive-bombing. They counted 130 troop carriers making crash landings in this area alone, and hundreds of dive-bombers drove them to refuge in caves. All evacuated troops spoke of the courage of the Maoris. An Australian private said, "When they gave that haka of theirs it was blood-curdling. We joined in and went at Jerry with loud yells."

## Barring the Way to Tragedy

Britain stands to-day as the guardian of the world's future. Her resolution and her might bar the way to ghastly tragedy for mankind. A return to barbarism is the only alternative to complete victory for the British cause.

Hitler's record makes that abundantly clear. Every step in his career has been marked by treachery and faithlessness. In Poland, Denmark, Norway, Holland, Belgium, France, Czechoslovakia, Yugoslavia, Greece he has blazed a trail of remorseless cruelty. He has murdered freedom and let loose the thugs of his Gestapo. He has flouted the moral law that in the end decides the destinies of men and of nations. He will be broken. He may win battles, he will not win the long campaign.

To be the champions of human freedom at such an hour is the hard but glorious destiny of the British peoples. It is a cause that justifies and redeems all the weariness, the pain, the hardship and the loss that it inevitably entails.

## The Fight Ahead

In a recent broadcast, Premier Smuts of South Africa, referring to the post war organization of the world, said: "Let us not flatter ourselves with the facile thought that evil may reform itself from within and be converted to the good. Evil is there to be fought, and this particular evil of Hitlerism we can and shall fight to its utter defeat. And so it is that the world I look forward to is one which will emerge from an out-and-out Allied victory. America holds the key. Let her use it, and open the door through which the world can escape from chaos and suffering."

## They Shave With Broken Glass

When all the officers of a Gold Coast company of African troops were killed in storming a position in Italian Somaliland the men reformed themselves and rushed on, shouting their war cries. It was a West African sergeant who finally accepted the surrender of an officer of a crack Italian regiment.

These African troops have disproved Goebbel's sneer that our African soldiers would not stand up to modern war. Armed with the latest weapons, soldiers of the Royal West African Frontier Force have several times smashed attacks by Italian armoured cars.

On one occasion they charged enemy machine-guns across open country, putting the Italians to ignominious flight.

Originally riflemen, the African troops have taken to the use of Bren and antitank guns like ducks to water.

But it took the men of a unit on the Kenya coast some time to get used to using razors. They much prefer broken glass. Ever since they were formed in the middle of last century the King's African Rifles had been given a regular issue of this for the purpose of shaving their heads — a hygienic precaution taken by every African soldier. But in wartime the supply of broken glass in Africa is limited, plentiful as it may be elsewhere.

## Nazi Murders in Egypt

Hitler has strikingly demonstrated his much professed love for the Egyptian people, first by sinking the Egyptian vessel "Zamzam" and, secondly, by murdering more than 100 Egyptians in Nazi bombing attack of Alexandria last Wednesday night. Sympathy from the whole Moslem world for the innocent Egyptian victims of the Nazi bombs is expected to be voiced as well as burning indignation against the Nazis for the slaughter of brother Moslems.

In an article, Almaari, June 6th, slashes the Nazis with biting sarcasm. Recalling a similar Italian attack some months ago, killing numbers of Egyptian civilians, the writer declares "Alexandria received a second warm message of love from the Axis disclosing their extent of devotion to the Egyptians, but it was unfortunately only from a despairing lover whose frustration and fury drive him to acts whereof the least description is, they are deeds of one in whose soul criminal instincts are deeply rooted." Almaari describes how the new lover is always careful with the selection of delicate phrases in order to woo the heart he wishes for himself but, if he is rejected, then jealousy turns the lover "into a beast, 'not knowing either mercy or humanity'."

The first message from the Axis left a bloody impression and the second penetrated deep to the hearts and left therein anger, hatred, and a desire for revenge which no kind words over the ether can ever efface.

## Fewer Unemployed

The latest returns from the Ministry of Labour show that unemployed men and women now number only about 200,000. Of these 139,895 men are wholly unemployed; 40,999 are temporarily out of work and 15,479 are in the category of casual employment. Women in the same classes number 133,056, 31,809 and 846.

Of the 139,895 men wholly unemployed, investigations have shown that 36,915 have been classified as totally unsuited for industrial employment, while the same decision applies to at least 30,000 of the 133,056 women in the same class.

In an analysis of the unemployed men taken on March 24 it was shown that 33% had been out of work for less than 4 weeks; 42% varied between 4 weeks and 6 months; 9% for more than 6 months up to a year; 16% had been on the registers over a year.

The Parliamentary Secretary to the Ministry of Labour stated in the House of Commons that there was now practically no reserve of unemployed labour available.

## Sayings

"This war will not be won by valour in action alone. It will be won also by a hard, persevering effort in field and in factory. It will not be won without a multitude of minor, prosaic unnoticed sacrifices." — The Prime Minister.

"Only a British victory can restore both to Europe and to the world that freedom which is our heritage from Christian civilization, and that security which alone can make possible the betterment of man's lot upon the earth" — The Foreign Secretary.

"If the scope of national economy is correctly considered it will become a guide for the efforts of statesmen and people and will enlighten them spontaneously to follow a path which does not call for continual exaction in goods and blood but which will give fruits of peace and general wellbeing". — Pope Pius XII.

"Weighing up all that is involved as I have to do, and studying and forming my own opinion on the information which comes before me, I tell you that we can feel steady and sober confidence in the outcome, based upon solid fact." — The First Lord of the Admiralty.

"The Labour Party wants to make Britain a real land of hope and glory, where there will be economic security for everyone, and political and economic freedom for all. We want to see that extended to every country in Europe". — Mr. James Walker, M. P., Chairman of the Labour Party.

"Hitler is strong, but the democracies are stronger. Hitler won't win". — Mr. Harry Hopkins.

**THE KAISER'S EPITAPH:**  
"HE OUTLIVED TWO  
BISMARCKS"

## "The War Vics"

The famous red and black star of the Friends War Victims' Relief Committee — the "War Vics" — is now a familiar symbol in Great Britain. Shelters and rest centres, with first-aid canteens, libraries, all kinds of entertainments, clubs and classes are being maintained by the Quakers.

Specialists are engaged in coping with problem evacuees who have been unable to adjust themselves to their new surroundings. Sometimes, where the solution has been to evacuate groups of neighbours together, the "War Vics" have done excellent work in reconditioning old country buildings to be used as rest and evacuation centres. Derelict cottages in the Cotswold Hills have been repaired, whitewashed, and re-decorated, and families, with any of their own furniture left after bombing, established in homes not only habitable but attractive, and at surprisingly low rents. Men from End tenements are working their cottage gardens; and women proudly display their own washing coppers fitted by the Friends.

In the hop fields many old buildings, normally used by the seasonal hop-pickers, have been converted by Quaker workers into homes with Government aid in the provision of building materials. Rooms of an old country mansion, closed for 10 years, have been taken over; a hutment camp for people of both sexes between the ages of 15 and 25 has been planned, where the all-in cost for each camper, including transport, will be only about \$4 a week.

## With Their Own Arms

How a Heinkel was brought down in the Mediterranean by the British commander of a captured Italian schooner, using Italian ammunition, fired from an Italian gun, was told by the British press recently, and the amusing story shows how the Axis Powers were having their own sea craft used against them. The story is told, in his own words, by the Commander of "Maria Giovanna", Lieutenant Palmer, to the Daily Telegraph's Alexandria correspondent.

"When we saw these two birds come over only a few hundred feet up, I took the wheel and started swinging poor old 'Maria Giovanna' as she had never had the helm before. Then, Jerry came down to look at us. The leading fellow circles around to give us the works, when my forrad gunner turns the 'hose' on him. We gave him 25 of Musso's best little 12-millimetre shells, right in his ribs. Bits and pieces flew in every direction — black smoke poured out of him, and he put his nose straight down into sea with an almighty splash. I had no time to do anything more about him, for his mate came for us. He never gave us the same chance, but tried from all heights for nearly an hour to get us. I thought he'd never run out of bombs."



Otro gigantesco bombardero cuatrimotor Boeing está listo para el vuelo desde los Estados Unidos a Inglaterra. Estas "Fortalezas Volantes" son magníficas herramientas para la victoria y cruzan el océano en números cada vez mayores.

Another giant four-motored Boeing bomber is ready for the flight from the United States to Great Britain. These "Flying Fortresses" are splendid tools for victory and they are flying across in ever increasing numbers.



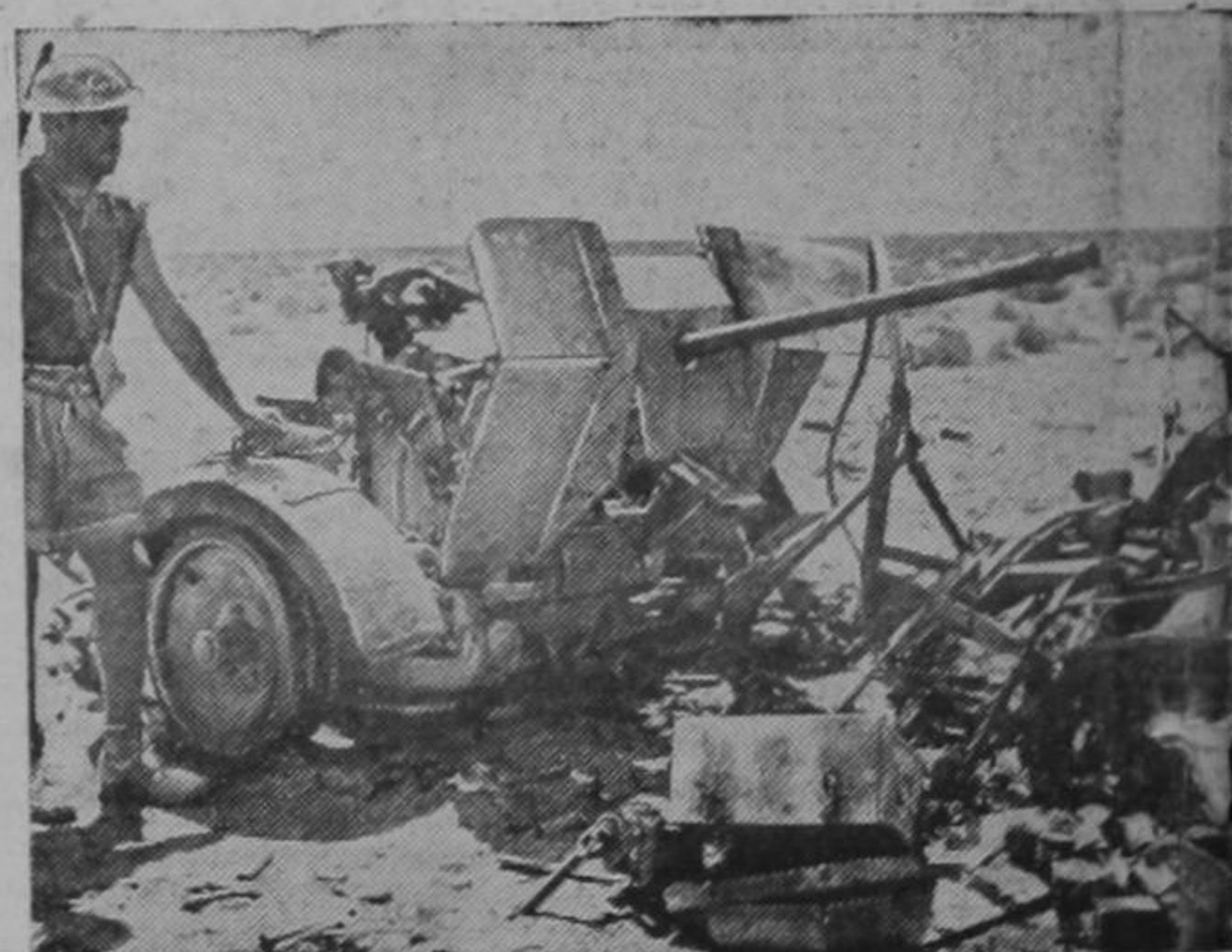
El general Sir Alan Brooke es el comandante en jefe de las Fuerzas Domésticas de la Gran Bretaña, como tal ejerce el mando supremo en las medidas defensivas. Comenzó su carrera militar en 1902 como artillero, y treinta y siete años después había sido nombrado Coronel Comandante de esta arma.

General Sir Alan Brooke is the Commander-in-Chief on Britain's Home Forces, and therefore in supreme charge of all defence measures. He joined the Royal Artillery in 1902 and became its Colonel Commandant in 1939. In this year he was appointed G.O.C. in Chief Anti-Aircraft Command.



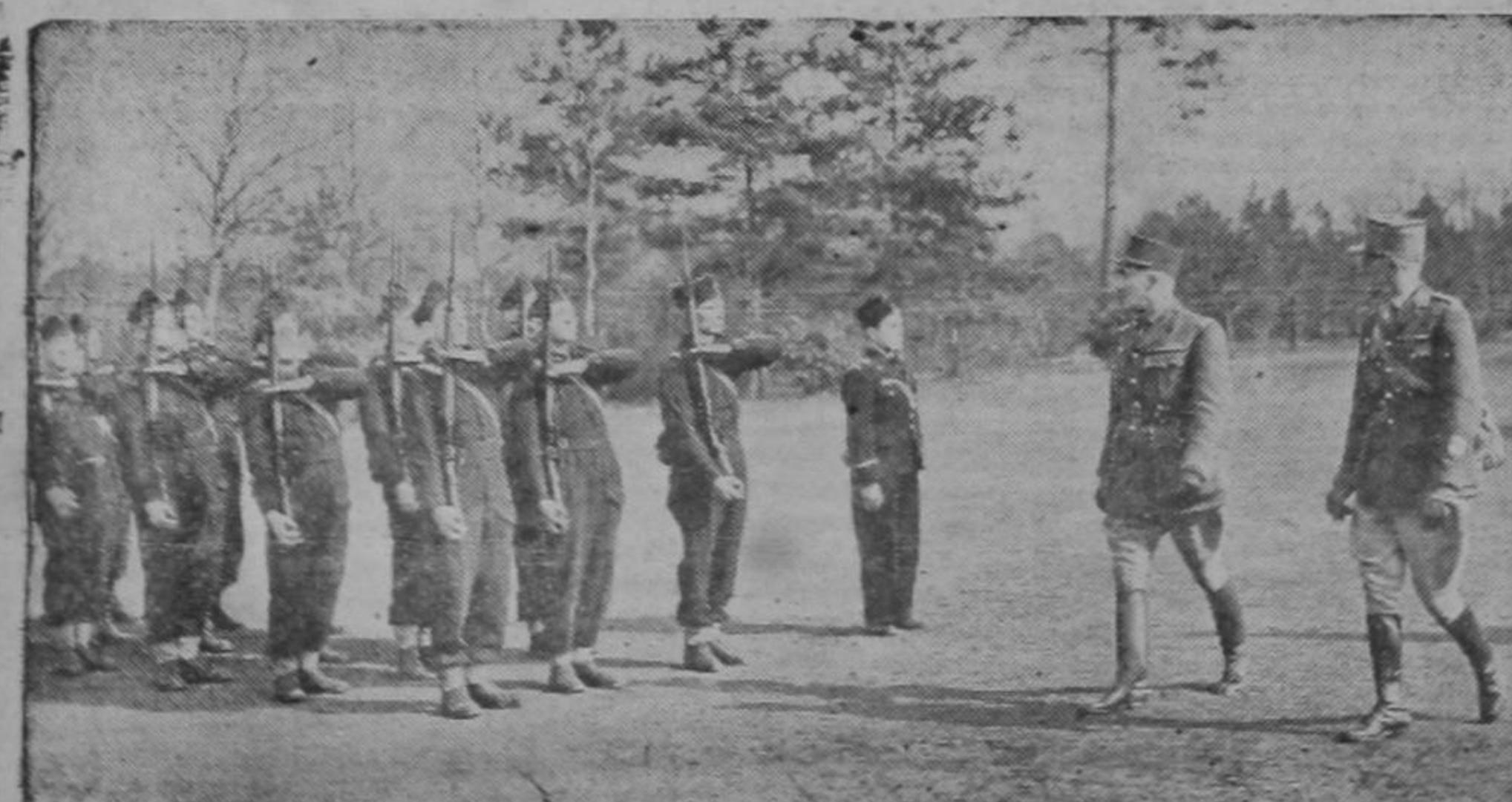
Enormes piezas de sitio de largo alcance protegen las costas de la Gran Bretaña. Vemos aquí una de doce pulgadas, montada en furgón ferroviario, en el momento de subirse uno de sus grandes obuses que pesan cerca de media tonelada.

Heavy long range siege guns protect the coasts of Britain on all sides. We see here one of the 12-inch variety, on railway mountings, as one of the huge shells is being hoisted into position. They weigh nearly half a ton.



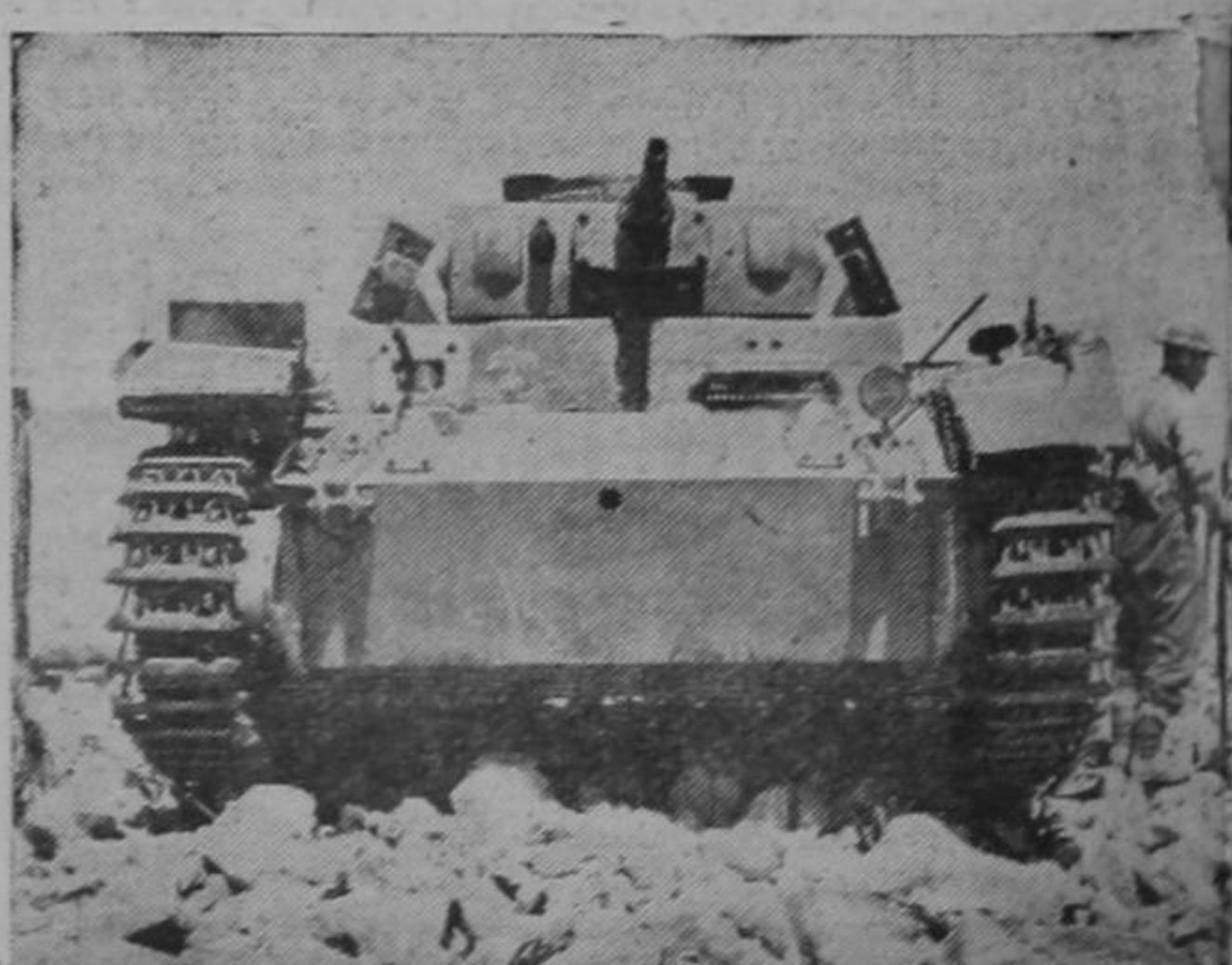
Un soldado británico inspecciona a un cañón anti-tanque alemán capturado durante los recientes combates en el Desierto Occidental.

A British soldier looking over a disabled German anti-tank gun captured during the recent fighting in the Western Desert.



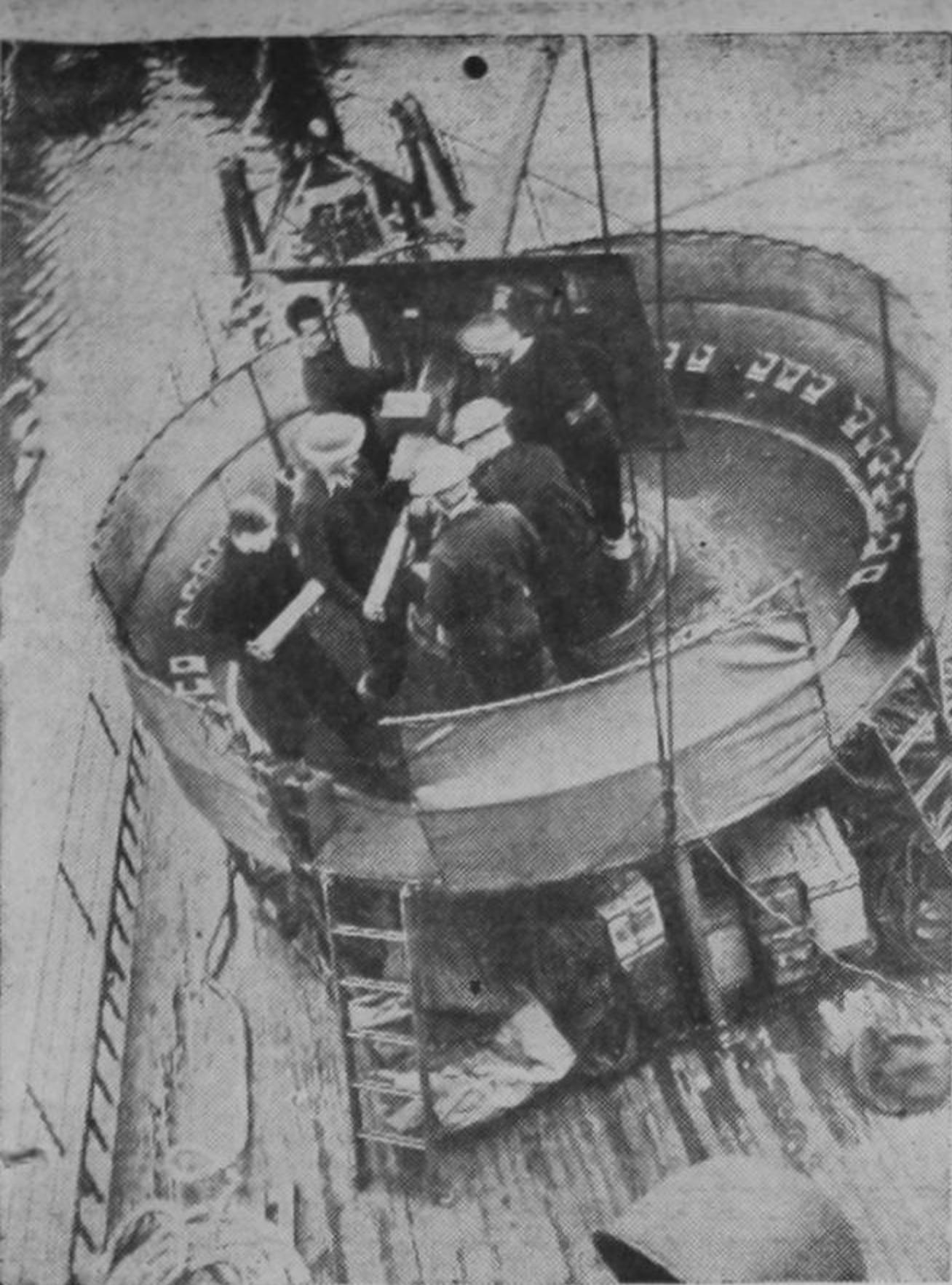
General Petit, jefe del estado mayor de las fuerzas de Francia Libre en Inglaterra, inspecciona a un contingente de aviadores de este bravo ejército.

General Petit, Chief of Staff of the Free French Forces in Britain, is seen here inspecting a contingent of aviators of this gallant army.



A este tanque Nazi los proyectiles británicos le cambiaron de tal manera su forma original que no pudo seguir andando. Pero su cañón todavía puede servir.

British shells changed the shape of this Nazi tank in such a way that it could not go on. However, the gun in the turret is still serviceable.



Por toda su edad de cincuenta años este vapor de ruedas cumple con su deber en esta guerra y hace poco el cañón anti-aéreo que vemos rechazó un fuerte ataque por bombarderos alemanes durante el cual disparó sin cesar hasta dañar varios de los aparatos enemigos.

For all her fifty years of service the paddle-steamer "Lorna Doone", now a mine-sweeper, does her bit in this war. Recently she drove off an attack by enemy bombers, and the anti-aircraft gun we see badly damaged some of the raiders in the 15 minute engagement.



Este artillero a bordo de un cazatorpedero británico alista su ametralladora Lewis para defender su convoy contra los bombarderos Nazis.

This Lewis gunner on a British destroyer is getting ready to defend a convoy against German bombers.



El general Harry Arnold, jefe del Cuerpo Aéreo Norteamericano, visitó Inglaterra hace poco para conocer la tarea de la R.A.F. Se le ve aquí saludando a la muchedumbre que le esperó frente a la Embajada de los Estados Unidos en Londres.

General Harry Arnold, Chief of the U.S. Army Air Corps, paid a visit to Britain recently in order to see the R.A.F. at work. He is seen here acknowledging the cheers of the crowd as he arrives at the American Embassy in London.



Los pilotos de este escuadrón canadiense de cooperación son los "ojos" de las tropas en tierra. Es su tarea fotografiar todos los movimientos del enemigo.

The pilots of the Canadian Army Co-operation Squadron are the "eyes" of the troops on the ground, and their duty is to photograph all enemy movements.



Tropas abisinias y sudanesas resguardan el fuerte de Dambacha después de haber obligado a la guarnición italiana a huir de su baluarte.

Abyssinian and Sudanese forces are guarding the Dambacha Fort, after having obliged the Italian garrison to abandon its stronghold.



Cinco bombarderos Hudson-Lockheed están siendo fabricados todos los días en las plantas de California por cuenta de las Reales Fuerzas Aéreas Británicas, y hace poco esta fábrica celebró la terminación de su milésimo aparato en presencia del embajador Visconde Halifax y su señora esposa.

Five Hudson-Lockheed bombers are being completed every day in the California plant of the firm for account of the Royal Air Force, and recently the factory celebrated the turning out the thousandth plane in presence of the British Ambassador, Viscount and Lady Halifax.

## LOS PRISIONEROS EN ALEMANIA SUFREN HORRORES

Cuando empezó la guerra germano-soviética había en Alemania dos millones y medio de prisioneros de guerra de diversas nacionalidades. La inmensa mayoría, 1.700.000 son franceses, siguiéndoles después los polacos, servios, ingleses, belgas, holandeses y noruegos. Como consecuencia del avance Nazi en Rusia, nuevos prisioneros están llegando diariamente a Alemania. Este inmenso número de prisioneros crea un problema muy serio a los Nazis ya que el bloqueo les imposibilita para conseguir los productos que necesitan. El derecho internacional obliga a Alemania a nutrir y a albergar a todos sus prisioneros. La mayoría de ellos viven en campos cercados por alambradas y, por otra parte, la cantidad de alimentos que reciben es insuficiente. La posición de los franceses parece que es francamente mala, debido a la gran cantidad de ellos. Hasta el presente, solamente han sido puestos en libertad unos pocos millares. Las

### PESIMAS CONDICIONES DE VIDA

en los campamentos Nazis de prisioneros se reflejan en el mal estado de salud de los ocupantes de los mismos. Casi un cincuenta por ciento de los cautivos que regresan a sus países de origen muestran claros síntomas de tuberculosis. Todos padecen de gran decalcificación de los huesos; muchos sufren un estado avanzado de anemia, y algunos presentan claras

### NO HAY CALEFACCION

durante el invierno, y para lavarse hay que hacerlo con agua helada". Todas las cartas que se reciben describen la alegría que se produce en los campos de concentración cuando llegan los paquetes de víveres. Los ingleses reciben sus paquetes con bastante regularidad, y la mayoría de estos proceden del Canadá. Los franceses y los otros prisioneros originarios de países derrotados, ocupados y hambrientos no tienen tanta suerte. Las familias francesas y belgas economizan cuanto les es posible de las escasas raciones que reciben, con objeto de poder enviar algún alimento a sus parientes prisioneros".

## NUEVA MISION DÉ LAS FUERZAS AEREAS

La batalla del Atlántico ha lanzado por tierra las viejas tradiciones de la guerra marítima y los rasgos de generosidad de los antiguos navegantes que, después de combatir con bravura extraordinaria dedicaban su máximo esfuerzo a salvar la vida de los enemigos derrotados y a ponerles a buen recaudo de las iras del mar y de las tristes incidencias de la lucha contra los elementos. En la batalla del Atlántico, los alemanes han abandonado estas caballerescas costumbres, dejando abandonados a su suerte no ya a los tripulantes de los barcos de guerra, sino que a los inofensivos pasajeros de los buques mercantes, arrancados de sus buques de pasaje por

### LA FURIA DESPERADA

de los submarinos o de los corsarios. Ni una sola vez se ha dado el caso de que alguno de estos nuevos piratas del mar, submarinos, corsarios o cruceros, intente dar remolque, por lo menos hasta las cercanías de tierra o de un convoy, cuyo ataque podían eludir fácilmente, a los botes salvavidas repletos de seres inofensivos. La teoría Fascista de terror y de exterminio se cumple rigurosamente en la amplitud de los mares. Fríamente, se deja morir de hambre, de sed y de fatiga a miles de seres que consiguen escapar a una muerte cierta merced a la vigilancia de Inglaterra y a su dominio indudable de los mares. Pero en reciente ocasión correspondió a

### LA FURIA DESPERADA

de los Estados Unidos salvar la vida de unas cuantas decenas de

## NADA QUE ANUNCIAR

Desde hace cuatro años largos, la humanidad civilizada vivía regida por las amenazas de Alemania, en guardia contra ellas y pendiente de ellas. Y desde en julio del año pasado, agobiada por sus hechos, por la insaciable capacidad de la Alemania Nazi para sembrar muerte y ruina en los campos europeos. Desde hace cuatro largos años, Berlin era algo así como el megáfono del infierno. El planeta entero vivía con el oído alerta a las jactancias de la fuerza organizada por Adolfo Hitler para rehacer al mundo. No escapó a esta tiranía del terror ninguna de las grandes potencias. Los que abrazaron el ideal pacifista a todo trance y se dieron a la tarea de apaciguar al Moloch de los teutones padecieron la extorsión Nazi y tuvieron que vivir durante años interminables bajo la agotadora angustia de la agresión siempre posible, siempre probable. De Berlin partía, cada mañana y cada noche una siempre equívoca hipótesis acerca de lo que el mundo podía esperar para las doce horas subsiguientes. Alemania especulaba sobre esa incertidumbre que ella era dueña de gobernar a su antojo. La vida o la muerte, la paz o la guerra: entre esos topes hacia su vaivén el péndulo.

### LOS CAPRICHOS HITLERIANOS.

Era continuo el "chantage" de la fuerza sobre quienes se sentían obligados a llevar al último extremo su devoción por el Derecho y por todas las otras abstracciones erigidas por la civilización en normas de existencia y en leyes de la conducta. Así le fué robado al trabajo y al progreso de la humanidad, a la ciencia, al arte, a la vida del espíritu y a todo lo que no es la fuerza bruta el tiempo transcurrido desde 1936 hasta setiembre de 1939. Sobrevino entonces a la invasión de Polonia el estallido de la furia nazi largamente pertrechada y prolíjamente aprovechada a lo largo de la más grande defraudación a la buena fe internacional que haya conocido nuestra especie. Desde aquel día del asesinato alevoso de Polonia, el diabólico megáfono montado en Berlin venía dictando al mundo la ley de la fuerza desatada, de la fuerza todopoderosa. Sucumbieron Holanda, Noruega, Bélgica y una Francia que no era Francia pero que la representaba, y la llevó al desastre. Y quedó Inglaterra, como único baluarte de la civilización cristiana. Allí empezó el milagro de la vo-

luntad inglesa, — algo que nuestra deslumbrada razón de contemporáneos del prodigo no alcanza a medir en toda su grandeza porque la misma dimensión del hecho reclama la honda perspectiva de los siglos... Allí, en Julio de 1940, apareció ese milagro; pero Berlin siguió siendo todavía el megáfono del diablo, el órgano de las jactancias de los terroristas. Cayeron en las fauces alemanas Yugoslavia y Grecia. Continuaba la tiranía de las amenazas, apoyada cada día más en la

### TIRANIA DE LOS NICHOS.

La hora de Creta fué la del máximo poder de la extorsión germana. Solamente los hombres de fe muy bien templada (y todos los anglosajones, desde luego) siguieron creyendo en la prevalencia final del espíritu, en la soberanía de las fuerzas morales, en las ideas y los sentimientos que embellecen al mundo. Todos los exitistas y todos los que llevan en el alma algo de la mentalidad germana se plegaron a la adoración del fetiche. Hitler era invencible. De Berlin seguía fluyendo, cada mañana y cada noche, la orden impartida a la vida universal para las doce horas subsiguientes. Hitler era el amo del mundo. Pero en la cabeza del Dios de los nazis brotó entonces la ambición suprema: universalizar la guerra, — arrebatarle a Rusia su trigo y su petróleo, y su riqueza en trabajadores esclavizables, para instalar en suelo ruso los colosales talleres capaces de fabricar los instrumentos necesarios para la efectiva dominación del globo terráqueo. Eso iba a ser tarea de cuatro semanas, a lo sumo: una para invadir, una para enarbolar en Moscú la cruz gamada, una para llegar hasta el corazón asiático de Rusia, y la cuarta para celebrar la entronización en Europa del más grande de los hombres habidos y por haber. Era la "Blitzkrieg" en la orgía de su invencibilidad. El 22 de junio de 1941 había muerto un mundo. En una fecha de julio de 1941 iba a cuajar la nueva humanidad, vasalla de Adolfo Hitler. Hace de esto 30 días... durante los cuales

### HA ENMUDECIDO TRES VECES.

el megáfono del diablo. Ahora mismo fluye de él, si así puede decirse, un manantial de silencio, de silencio espeso, de elocuente silencio alemán. Es Rusia, en cambio, la que habla para todas las naciones, sin excluir por cierto a las esclavizadas. Habla con la voz de sus cañones y con el heroísmo de sus hijos. Habla desde casi el límite mismo de su territorio, apenas mordido por la invasión. Habla para anunciar a todos los hombres libres — con voz que pasa por encima de las destrozadas legiones alemanas, de miles de deshechas máquinas de acero, y de centenares de miles de difuntas máquinas de carne y hueso, — que el mito ya no existe, que por debajo del fetiche apareció la sencilla realidad de un hombre sanguinario... y que ha sonado la hora de ajustarle sus cuentas al ex-administrador de la vida universal. Hasta el 22 de junio, el mundo parecía gobernado por la palabra autoritaria que cada mañana y cada noche dictaba a la vida una consigna para las doce horas subsiguientes. De allí mismo fluye ahora una voz funeraria que cada tres o cuatro días exhala como un quejido esta noticia: "Nada que anunciar..."

## CON SUS PROPIAS ARMAS

La forma en que fué derribado un avión Heinkel en el Mediterráneo, por el comandante británico de un velero italiano capturado, utilizando municiones italianas y artillería italiana, lo contó la prensa británica hace poco, y el jocoso relato demuestra como las potencias del Eje fueron derrotadas por su propio barco. El relato lo hace a su manera el Comandante del "María Giovanna", el teniente Palmer, al corresponsal del "Daily Telegraph" en Alejandría.

"Cuando vi a los dos 'pájaros' a corta altura —dice— tomé el timón e hice que la infeliz embarcación, 'María Giovanna' diera vueltas que nunca había hecho en su vida. Luego los nazis se acercaron para

continuaron su viaje hasta que el último naufragio estuvo a bordo del buque patrulla.

examinarnos. El que venía adelante, viró para empujarnos su granizada y, entonces, mi artillero de proa le hizo fuego. Le colocamos veinticinco granaditas de doce milímetros de las mejores de Mussolini en sus costillas. Pedazos del avión volaron en todas direcciones y una nube de humo negro le envolvió, zambulléndose en el mar con un gran ruido. No pudimos ayudarle, pues su compañero se nos vino encima. Pero no nos dió la oportunidad de "saludarlo" en la misma forma. Trató desde diversas alturas durante casi una hora, de alcanzarnos, pero sin éxito. Llegamos a creer que jamás se le acabaría las bombas que llevaba en su aeroplano".

## PLAN DE EXPORTACION BRITANICO

Se han hecho observaciones en estos días, respecto de la relación del programa de exportación británico, especialmente a la América del Sur, a la provisión de abastecimientos para la Gran Bretaña bajo la Ley de Préstamo y Arrendamiento. Las dificultades causadas por la escasez de barcos y hombres han hecho muy difícil que Inglaterra mantenga un nivel en su comercio exterior que se approxime, siquiera, al volumen de la época de paz. Sin embargo, antes de entrar en vigencia el convenio de Préstamo y Arrendamiento, era de tantísima importancia que Inglaterra sostuviera su poder adquisitivo en el exterior, que ese comercio se mantuvo siempre que fué posible, aún a costa de grandes sacrificios. Desde que el generoso convenio comenzó a regir, de Préstamo y Arrendamiento, las EXPORTACIONES BRITANICAS

### BAJARON

considerablemente, facilitando más hombres y más barcos para otros menesteres esenciales. Pero no debe hacerse caso omiso de las consideraciones siguientes. Han venido apareciendo en la prensa y en otras formas cargos en términos generales diciendo que artículos o materiales facilitados a la Gran Bretaña están siendo re-exportados quizás en un estado de mayor elaboración, a los mercados extranjeros que generalmente se surten de Inglaterra, a veces compitiendo con el comercio de exportación norteamericano o, si no, que se están empleando en Inglaterra para reemplazar artículos o materiales que Inglaterra puede exportar al exterior. Estos temores

CARECEN DE FUNDAMENTO. En primer lugar, los materiales suministrados bajo la Ley de Préstamo y Arrendamiento hasta ahora están comenzando a llegar y sería materialmente imposible que hubieran podido re-exportarse tan pronto.

Una cuidadosa investigación revela que no ha ocurrido ni una sola violación de la Ley de Préstamo y Arrendamiento, ni en su letra ni en su espíritu. No debe suponerse que el solo hecho de que estemos exportando mercaderías que pueden parecerse a otras que importamos de los EE. UU., bajo la Ley de Préstamo y Arrendamiento, o comprándolas en efectivo, indica una violación en el espíritu de la citada Ley o que es, en ningún sentido, una violación de la letra o del espíritu de nuestras obligaciones para con los Estados Unidos. Obviamente el hecho de que estamos recibiendo auxilio norteamericano bajo la Ley de Préstamo y Arrendamiento no significa para los norteamericanos que la Gran Bretaña debe

### ABANDONAR SU COMERCIO EXTERIOR

Ni les convendría a los norteamericanos que lo hicieran. Con sus exportaciones, la Gran Bretaña obtiene divisas extranjeras que le ayudan a cubrir parte de sus gastos rebajando así el volumen de auxilios que necesita en préstamo o arrendamiento y la carga de su defensa, desde el punto de vista de los contribuyentes norteamericanos, es menor en proporción. Además solamente en esa forma podemos obtener en otros países fuera de los EE. UU., abastecimientos adecuados, de muchas clases de materiales que necesitamos para continuar la guerra. Sería enorme equivocación, por lo tanto, insinuar que la Gran Bretaña utiliza las facilidades que le proporciona la Ley de Préstamo y Arrendamiento para fomentar sus industrias de exportación. Por el contrario, está utilizando la ayuda que así recibe para rebajar sus exportaciones al mínimo, manteniendo apenas lo necesario para fines esenciales.

## THE BRITISH EXPORT POLICY

Some questions have been raised recently concerning the relation of British export policy, particularly in South America, towards the provision of supplies for Great Britain under Lease-Lend. Difficulties of shipping and of manpower have been making it increasingly difficult for Britain to maintain a level of export trade even approaching the peace-time basis. Nevertheless, before the Lease-Lend arrangements came into force it was of such extraordinary importance for Great Britain to maintain her power of purchasing goods abroad that trade was being maintained wherever possible, even at considerable sacrifice. Since the generous arrangements came into force under the Lease-Lend Act, a

### DRASTIC REDUCTION OF BRITISH EXPORTS

has proved possible, thus releasing manpower and shipping for other essential purposes. But the following considerations must not be overlooked. There have been appearing in the pages of the press and in other connections recently a variety of charges to the general effect that articles or materials which are being lend-leased to Great Britain are either being themselves re-exported by the British, perhaps in more advanced form, to foreign markets which Great Britain customarily supplies, in some cases in competition with American export trade, or else are being used in Great Britain to replace similar articles or materials which the British are thereby enabled to export to foreign markets. These fears are

### QUITE WITHOUT FOUNDATION.

In the first place supplies under the Lease-Lend Act are only just

beginning to flow and it would have been physically impossible for such supplies to have been processed and exported by now. Careful enquiry indicates no instance in which a violation of the Lease-Lend Act has occurred in letter or in spirit. It should not be assumed that the mere fact that we are exporting goods of one sort or another which may be more or less similar in character to goods which we are obtaining from America under the Lease-Lend Act or by cash payment is an indication of any violation of the spirit of the Lease-Lend Act or that it is in any sense a violation of the letter or spirit of our obligations to the United States. Obviously the fact that we are obtaining American aid under the Lease-Lend Act does not mean in the minds of Americans that Great Britain should completely

### ABANDON ITS EXPORT TRADE.

It would not be in the interest of Americans for us to do so. By exporting, Britain earns foreign exchange towards paying her way and her dependence upon Lease-Lend aid is thus reduced and the burden of defence from the standpoint of American taxpayers is correspondingly less. Moreover, it is only by this method that we can command from countries other than the United States adequate supplies of many kinds of materials which we require for the prosecution of our war effort. It is clear, therefore, how mistaken it would be to suggest that Great Britain is using the facilities allowed to her under the Lease-Lend Act to push her export industries. On the contrary she is using the assistance thus granted to cut her own exports to the bone, only maintaining the minimum provision which is necessary for essential purposes.

## LA INSOLENCIA SUPREMA

Desde el mismo instante en que los nazis iniciaron su "cruzada" contra Rusia, los centros oficiales y oficiales de Berlín han mostrado una tendencia manifiesta, cada vez más intensa, de identificar el Reich con Europa: "Europa sufrirá las consecuencias" de cualquier acto dirigido contra Alemania; "Europa" está luchando contra el comunismo; y así por el estilo. Refiriéndose a la ocupación de Islandia por los Estados Unidos un porta-voz oficial alemán dijo en Berlín: "El Presidente Roosevelt está atacando a Europa". Estas interpretaciones no pueden ser repudiadas como simples casos de megalomanía, sino que deben de ser consideradas como una de las facetas de un intento desesperado por parte de Alemania de producir la impresión en el mundo de que Hitler ha creado un "Nuevo Orden" substancial y que cualquier cosa que puedan hacer tanto Inglaterra como los Estados Unidos y, como mera suposición, la propia Rusia, no representan más que la "periferia" del Continente. Es verdaderamente inconcebible que, después de los casos que han sucedido durante estos últimos años en Europa, todavía puedan existir personas capaces de

síntesis de Bulgaria al "Eje" tuvo características muy similares; que Polonia, Noruega, Bélgica, Holanda, Francia, Grecia y Yugoslavia lucharon con denuedo para evitar ser incorporados al sistema nazi; Que Inglaterra y Rusia están actualmente combatiendo para no sufrir la misma suerte. ¿Qué puede reportarle todo esto a Hitler? a Mussolini lo tiene sujeto por la fuerza, pero ¿qué piensa el pueblo italiano de su aliado? Puede contar con la colaboración de Petain, de Laval y de Darlan, pero ¿quién se atrevería a sugerir que el pueblo francés es partidario de los nazis? Puede contar con la simpatía de Franco, pero España no es un miembro del "Eje" es decir, del órgano oficial de la "Nueva Europa". Tampoco lo es Portugal, ni Suiza, ni Suecia, ni Finlandia, a pesar de que las tropas de este último país luchen junto con las de Alemania. La única nación que le queda es

### LA EQUIVOCADA HUNGRIA

y, además, las dos recientes creaciones de la política hitleriana: Croacia y Slovakia. Sin embargo, no faltan americanos que cuando se refieren a Europa la consideran como una unidad, una unidad nazi, que, por medio de la delicada y previsora administración del "Wehrmacht" germano, trabaja para su propia salvación. Estas gentes ignoran el hecho de que mientras haya hombres armados dispuestos a luchar contra Hitler y el terror que este representa, el estado nazi de esclavos no llegará a ser una realidad; que tan pronto como

## BLOQUEO

La principal responsabilidad de la flota británica es el mantenimiento del dominio de los mares que permite cerrar las rutas navegables a los enemigos de Gran Bretaña, manteniéndolas abiertas para el tráfico de Gran Bretaña y sus amigos. Es decir la flota debe principalmente bloquear al enemigo e impedir el contra-bloqueo. Sin entrar en detalles del desarrollo de la lucha día por día, fácil es comprobarse de su importancia en el resultado final de la guerra. Todas las victorias del ejército alemán no le darán el triunfo final mientras la flota británica impida el paso de productos procedentes de ultramar, obligando a los alemanes a utilizar sus reservas que disminuyen rápidamente, y las de los países conquistados. Tal es la razón

caiga Hitler desaparecerá la degradación que éste ha impuesto sobre Europa. Todo durará mientras él se mantenga en el poder, pero ni un minuto más. Si Inglaterra y Rusia fueran derrotadas, entonces el desastre se abatiría sobre América; la dominación hitleriana sobre Europa no tendría la menor oposición y lo mismo sucedería con una gran parte de los territorios coloniales que han acatado la autoridad y han recibido la inspiración de Europa. Pero hasta que este problemático hecho suceda, los nazis no tienen más derecho para asumir el nombre de Europa que el que puede tener un bandolero, cercado por la policía en el mismo lugar del crimen, para hablar en nombre de los inquilinos que acaba de despojar.

que hace que el mantenimiento del bloqueo sea una

CUESTION DE VIDA O MUERTE para Gran Bretaña. Una de las características del bloqueo es que sus efectos no pueden limitarse solamente a las potencias beligerantes. Afecta también a los neutrales, que por consiguiente tienen derecho a estudiar las operaciones que los beligerantes realizan bajo el nombre de bloqueo y preguntarse si de acuerdo con la ley, son o no justificados los inconvenientes que se les pide soporten sin queja. En las postimerías del siglo pasado el jurista argentino Carlos Calvo, comparó al bloqueo con el sitio. Dijo que el objeto de un sitio como el del bloqueo era causar la rendición de una fortaleza, ciudad o puerto, impidiendo la entrada o salida de personas o cosas;

ERA EL AISLAMIENTO dentro de lo humanamente posible, impidiendo que el enemigo recibiese correspondencia, pertrechos, provisiones o ayuda de cualquier clase. Contestando a la objeción de que tal procedimiento era tan perjudicial para los países neutrales como para los beligerantes bloqueados, Calvo manifestaba que si tal argumento podía aplicarse al bloqueo, con mucha más lógica se podrían declarar ilegales todas las guerras. El derecho que los beligerantes tienen para interferir en el comercio entre los neutrales y su enemigo está limitado legalmente en varias formas. La protección principal que el derecho otorga a los neutrales, es de que para ser legal un bloqueo tiene que ser efectivo.

## ES AUTORITARIO PETAIN?

Aún los desencantados con la política exterior del régimen de Vichy han tratado de no inculpar al propio Mariscal Petain. Se han dado cuenta de que probablemente la colaboración Francesa con el "Nuevo Orden" nazi no es espontánea de parte de Francia, y de que aunque los Laval y los Darlan traten de lucrar personalmente servilizándose ante Hitler, Petain mismo tal vez estará haciendo todo lo posible en pro de Francia. Aun creyendo en la honradez del Mariscal, es casi imposible para los amigos de Francia y de la libertad catalogarle más que como

### AGENTE DE LA REACCION

en Europa. En vez de "totalitario" él emplea el término de "autoritario". La diferencia principal entre su "revolución" y la de Hitler es que la encabezada por Petain no produciría tantos cambios en materia de rangos sociales, en que alteraría la distribución del poder en Francia restaurándolo a la Iglesia, a los dueños de propiedades y a otros elementos "responsables" y en q' negaría ese ejercicio a las masas del pueblo. Sus consejos a la comisión encargada de re-

dactar una nueva constitución para Francia, francamente pidían la abolición del sufragio universal. Aunque indudablemente deploren la derrota sufrida a manos de los nazis, él y otros

### SE DESPIDIERON VOLUNTARIAMENTE

de la Tercera República Francesa. Algunas revelaciones significativas respecto de la actitud del Mariscal hacia Alemania e Inglaterra, desde en la época de 1914-1918 han acuñado la inquietud despertada por sus primeras declaraciones como jefe del gobierno de Vichy. En las memorias de Poincaré dice el ex-Presidente de Francia que Clemenceau se sintió impresionado por el pesimismo de Petain y por su antipatía hacia los británicos. Dice Clemenceau textualmente: "El pesimismo de Petain es intolerable. Imaginense, —dijo... "Los alemanes nos derrotarán!!!". Es manera de hablar esa para todo un general?... Todavía se atrevió a decir que si éramos derrotados, los ingleses tendrían la culpa". Petain figura también entre los retrógrados jefes militares de Francia que se opusieron al aumento de las

## LA SUPREMACIA DE LA R.A.F.

Washington, Julio. — La profesión de que aviones de guerra fabricados en Estados Unidos en estos próximos meses proporcionarán la supremacía a las Regias Fuerzas Aéreas sobre la Luftwaffe Nazi, para mientras continúe la guerra, la hace el nuevo autorizado Anuario de Aviación de 1941 publicado este mes. Esta obra, editada por Howard Mingos y publicada por la Cámara de Comercio Aeronáutico de los Estados Unidos recalca que la fuerza aérea jugará un papel decisivo en el resultado de la guerra. Según noticias de

fuerzas aéreas francesas en el preciso momento en que la

### AVIACION NAZI CRECIA INCESANTEMENTE.

Nadie podría dudar de la sinceridad de Petain. Y tampoco vendría al caso. Hitler, muy probablemente, es Nazi muy sincero. En lo que el Mariscal Petain no cree, sencillamente, es en la vida democrática. Por ese motivo no puede esperar la victoria británica con ningún entusiasmo. En una Europa germanizada Francia talvez lo pasaria muy mal, pero según cree el Mariscal Petain, eso le convendría a Francia

fuentes absolutamente veraces, la fabricación de aviones de combates británica combinada con la de los Estados Unidos es

### SUPERIOR A LA DE ALEMANIA

en los modelos de caza rapidísimos, en bombarderos de mediana y de larga distancia y en aviones de patrullar los mares, — asegura esa publicación. Al mismo tiempo, aviones de picada norteamericanos y más de otros veinte modelos de aeroplanos de combate empezarán a entregar las fábricas en grandes cantidades. Esta enorme producción norteamericana unida a la producción acelerada de Inglaterra probablemente se hará sentir en la guerra en estos próximos meses. Aviones norteamericanos en todos los frentes de guerra, añade, "toman parte activa en todos los combates", y los británicos han estado pidiendo mayor cantidad urgentemente. También dice que los programas de auxiliar a la Gran Bretaña y de atender a la defensa del Hemisferio Occidental se basan en la teoría de que "al fuego, se le da contra-fuego", y dice que la perspectiva "es tan sencilla como horrible".

## El Japón en el Cruce...

(Viene de la Página 1) — prosperidad" jamás han sido definidas oficialmente. Para el porvenir, su forma parece ser indicada por la estructura de Manchukuo, como imperio nominalmente independiente bajo el dominio japonés; y en las "condiciones de paz de los vencedores" esbozados por el "Japanese Times & Advertiser", órgano oficial de la Secretaría de RR. EE. que exige la demilitarización de todas las fortalezas británicas y norteamericanas desde Gibraltar hasta las Islas del Hawaii, la "independencia y la autonomía" de todas las colonias europeas situadas en el Pacífico, y el nombramiento de consejeros japoneses para esos gobiernos con objeto de "racionalizar su cooperación con la esfera de co-prosperidad". Aunque todos los estadistas japoneses insisten en decir que el Japón no ambiciona territorios y que aborrece el imperialismo occidental, también han expresado claramente que los países "insinceros" o que, como los Chinos, no se den cuenta de las verdaderas intenciones del Japón, tendrán que ser persuadidos con mano armada, fuerte pero paternal. El gabinete del Príncipe Konoye se adhirió a la teoría nazi de que el mundo tiene que dividirse en cuatro o cinco "blocks"; el Gran Asia Oriental constituiría un solo 'block' bajo el predominio japonés. Con este fin, el Japón ha inyectado mayor vigor en su campaña contra el general Chiang Kai Shek y también trata de reforzar el régimen de Nanking, de Wang Ching Wei, con un "movimiento de paz" encaminando a atraerse al pueblo chino proporcionándole una vida mejor. Hacia el mismo fin, el Japón envió sus tropas a la Indochina Francesa, impuso la mediación de la disputa territorial con Thailand y firmó

un tratado comercial que le abre las puertas a la explotación japonesa de los recursos de la Indochina Francesa. Más allá de eso, sin embargo, esa política ha tropezado con dos obstáculos: con la resistencia obstinada de Chiang Kai Shek, y con la actitud de las Indias Orientales Holandesas. El Japón sospecha, y con razón, que detrás de esos países se encuentran

### INGLATERRA Y LOS EE. UU.

El Japón confronta la necesidad de arreglarse con la Gran Bretaña y con los Estados Unidos antes de llevar a cabo sus proyectos y aun antes de desenredarse del "imbroglio" en la China. Aferrándose a su política, el gabinete del Príncipe Konoye ha tenido que aferrarse a la teoría de la inevitable derrota Británica y norteamericana. Aunque la mayoría de la prensa japonesa proclama que esa derrota es inevitable, a la mayoría de los japoneses estas declaraciones les suenan falsas, y muchos creen que el Japón se lanzó hacia el desastre. Los más conservadores estadistas japoneses no quieren correr el riesgo; y los comerciantes, sabiendo que su prosperidad depende del comercio extranjero, el setenta por ciento del cual, antes de la guerra, lo hacía con países democráticos, no ven necesidad de hacerlo. Es significativo que las insinuaciones de que el Japón se lance a la guerra para ayudar a Alemania e Italia han sido denunciadas ya como "obra del Quinto Columnismo alemán". Por otra parte, de nada sirve negar el hecho de que los objetivos de esa política cuentan con el apoyo completo de la nación, siendo la única divergencia la de los métodos con los que ha de llevarse a la práctica. Todos los japoneses desean ver a su país como heredero de la Gran Bretaña y de los Estados Unidos, y de las demás potencias blancas en el Gran Asia Oriental, pero no al precio de una catástrofe nacional. Siendo realistas, saben lo que significan las realidades del poder, por cuya razón se han retirado frecuentemente, pero jamás han sufrido una invasión, y nunca han perdido una guerra".

## Japan at the Parting...

(Continued from Page 1) — under Japanese control and in "the victors' peace terms" outlined by the "Japanese Times and Advertiser", the official organ of the Foreign Office, which demanded the demilitarization of all British and American strongholds from Gibraltar to Hawaii, the "independence and self-government" of all the European possessions in the Pacific Ocean, and the appointment of Japanese advisers to their governments, so as to "rationalise their forms of cooperation with the 'sphere of co-prosperity'. Though all the Japanese statesmen insist that Japan has no territorial ambitions and that it abhors Western Imperialism, they have also made it plain that the countries which prove "insincere" or, like the Chinese, "ignorant" of Japan's real intentions, will have to be brought to book by the strong but paternal armed hand. Prince Konoye's Cabinet fully subscribed to the Nazi proposition that the world should be divided into four or five "blocks"; "Greater East Asia" would form one block under Japanese leadership. In pursuit of this aim, Japan has put new vigour in her war against General Chiang Kai Shek and it is also trying to strengthen the Nanking regime of Wang Ching Wei in a peace movement designed to win over the Chinese masses, district by district, by improving their livelihood. Towards the same end, Japan marched her troops into French Indo-China, forced the mediation of the territorial dispute with Thailand, and concluded a trade agreement which paves the way for the Japanese exploitation of the resources of French Indo-China. Beyond that, however, that policy has struck two snags: the continued resistance of Chiang Kai Shek and the attitude of the Netherlands East Indies. Japan rightly suspects that behind both stand

**GREAT BRITAIN AND U.S.A.**  
Japan thus faces the necessity of reaching a settlement with Great

Britain and the United States before she can proceed with her plans or even extricate herself from the imbroglio in China. In holding fast to its policies, Prince Konoye's Cabinet has had to stick to the theory of the ultimate British and American defeat. Although most of the Japanese press is loud in declaring that such a defeat is inevitable, to most of the Japanese these assertions have acquired a hollow ring and many begin to suspect that Japan has jumped into the wrong camp. The more conservative Japanese statesmen are unwilling to risk such a gamble, and business men are conscious that their prosperity depends upon foreign trade, seventy per cent of which before the war was carried on with the democratic countries, and see no necessity for it. It is significant that the suggestions that Japan should plunge into war to help Germany and Italy have already been denounced as "German Fifth Column work". On the other hand, there is no use in denying the fact that the aim pursued by those policies has the full support of the nation the only question raised being the wisdom of the chosen methods. All Japanese want to see their country as heir of Great Britain, the United States and the other white Powers in Greater East Asia, but not at the price of a national catastrophe. Being realists, they are extremely sensitive to the realities of power, which is the reason why they have often retreated but have never suffered invasion or lost a war".

### NOTE

The next issue of this newspaper will appear on August 10th 1941.

### AVISO

El próximo número de este periódico aparecerá el día 10 de agosto, 1941.